



AHUYENTADOR SOLAR SÓNICO PARA ROEDORES DE CAMPO

Desde Altadex S.A. le agradecemos encarecidamente su compra y le recomendamos que lea detenidamente estas instrucciones para evitar errores o usos incorrectos del producto.

DATOS TÉCNICOS:

- Área de efecto: 625 m²
- Fuente de alimentación: celda de energía solar, o celda de Ni-Mh o Ni-Cd de larga duración recargada con energía solar.
- Frecuencia: 400HZ-1000HZ
- Protección frente al agua: IPX4



⚠ ATENCIÓN:

Antes de nada, compruebe la superficie en donde va a plantar el aparato. Suelos congelados, regados o anegados no son adecuados. Debe perforar un agujero en tierra sólida para colocar el dispositivo. La densidad del suelo afectará en gran medida la efectividad del repelente. Cuanto más sólida sea la tierra, mejor será el resultado. No utilice ningún tipo de martillo durante la instalación y tampoco apriete con demasiada fuerza sobre la cabeza, pues podría dañar el dispositivo.

CE RoHS IPX4 uso en exterior

Guarde estas instrucciones para futura referencia, o bájeles en cualquier momento de nuestra web www.altadex.com/manuales-esquemas

Altadex S.A. www.altadex.com

FUNCIONAMIENTO:

Este dispositivo funciona con energía solar y espanta roedores de todo tipo sin dañarlos. Emite ondas de sonido, que repelen a los roedores subterráneos de manera muy efectiva. Las ondas sonoras los irritan, pues simulan peligro. Esto hace que estos animales intenten evitar la zona irradiada.

Este repelente transmite ondas sonoras cada 40 segundos aproximadamente y es efectivo en un área de unos 625 metros cuadrados (áreas de unos 25 x 25 m). Irradia la vibración en todas las direcciones, por lo que se recomienda su instalación en las partes centrales para aprovecharlo al máximo. Instale los dispositivos a una distancia no mayor de 30 metros, pues será más efectivo si solapa las ondas vibratorias.

Trate de evitar cualquier barrera física para permitir que las ondas recorran el terreno libremente.

El repelente solar tiene una pequeña placa fotovoltaica y una batería recargable que acumula la energía para poder funcionar durante la noche. Cuando la batería está completamente cargada, puede suministrar suficiente energía para 8 horas de oscuridad, asegurando así un funcionamiento continuo las 24 horas.

INSTALACIÓN:

1. Conecte los dos cables de las dos partes de las que se compone el producto, asegurándose de que no se separen fácilmente.



2. Coloque la parte superior en el tubo metálico.
3. Haga un agujero en la tierra, meta el tubo dentro hasta la mitad y vuelva a tapar y compactarlo todo. Ya lo sabe, cuanto más compacta esté la tierra, mejor se propagarán las ondas.

⚠ ATENCIÓN:

1. Asegúrese de que la placa solar queda expuesta al sol el mayor tiempo posible y de que queda a una altura de al menos 10 cm con respecto del suelo, de manera que no exista posibilidad que el agua pueda entrar entre el tubo y la cabeza.
2. Si quiere asegurar la efectividad del producto desde el primer uso, exponga antes el panel al sol durante un par de días para cargar las baterías al 100%.



SONIC SOLAR REPELLER FOR FIELD RODENTS

Altadex S.A. wants to thank you very much for your purchase and recommends reading these instructions carefully to avoid errors or incorrect use of the product.

TECHNICAL INFORMATION:

- Coverage area: 625 m²
- Power Supply: solar energy cell, or long-life Ni-Mh or Ni-Cd cell that can be recharged with solar energy.
- Frequency: 400HZ-1000HZ
- Water Resistance: IPX4



⚠ ATTENTION:

First of all, check the surface where the device will be installed. Frozen, watered or flooded soils are not suitable. To place the device, a hole must be drilled in solid ground. Soil density will greatly affect the effectiveness of the repellent. The more solid the ground, the better the result. Do not use any type of hammer during installation and do not press too hard on the head, as this could damage the device.

CE RoHS IPX4 outdoor use

Please keep these instructions for future reference. You can also download them from our web page at any time: www.altadex.com/manuales-esquemas

Altadex S.A. www.altadex.com

OPERATION:

This device works with solar energy and scares away every type of rodent without harming them. It produces sound waves, which repel underground rodents very effectively. The sound waves irritate them, as they simulate danger. Because of this, these animals will try to avoid the irradiated area.

This repellent transmits sound waves approximately every 40 seconds and is effective in an area of approximately 625 square meters (areas of approximately 25 x 25 m). It radiates the vibration in all directions, therefore it is recommended to install it at the central areas to take full advantage of its features. Install the devices at a distance of no more than 30 meters, as it will be more effective if the vibration waves overlap.

Try to avoid any physical barrier so the waves can travel the area freely.

The solar repellent has a small photovoltaic panel and a rechargeable battery that accumulates energy to operate during the night. When the battery is fully charged, it can provide enough power for 8 hours of darkness, ensuring continuous 24-hour operation.

INSTALLATION:

1. Connect the two cables from the two parts that make up the product, making sure that they do not separate easily.



2. Place the top part in the metal tube.
3. Make a hole in the ground, put the tube inside it halfway. Finish covering it and compact everything.

⚠ WARNING:

1. Make sure that the solar panel gets the longest sun exposure and that it is at least 10 cm above the ground, so that there is no possibility of water entering between the tube and the head.
2. To ensure the effectiveness of the product from the first use, expose the panel to the sun a couple of days before to charge the batteries 100%.



REPELENTE SOLAR PARA TOUPEIRAS

Na Altadex S.A. agradecemos encarecidamente a sua compra e recomendamos que leia atentamente estas instruções para evitar erros ou uso incorreto do produto.

DADOS TÉCNICOS:

- Área de ação: 625 m²
- Fonte de alimentação: célula de energia solar, ou célula de Ni-Mh ou Ni-Cd de longa duração recarregada com energia solar.
- Frequência: 400 Hz-1000 Hz.
- Proteção contra a água: IPX4.



⚠ ATENÇÃO:

Antes de mais, verifique a superfície onde vai fixar o aparelho. Solos congelados, regados ou inundados não são adequados. Deve perfurar um orifício em terra sólida para colocar o dispositivo. A densidade do solo afetará em grande medida a efetividade do repelente. Quanto mais sólida for a terra, melhor será o resultado. Não utilize nenhum tipo de martelo durante a instalação e tampouco pressione muito a cabeça, pois poderia danificar o dispositivo.

FUNCIONAMENTO:

Este dispositivo funciona com energia solar e afugenta roedores de todos os tipos sem lhes causar dano. Emite ondas de som, que repelem os roedores subterrâneos de forma muito eficaz. As ondas sonoras vão irritá-los, pois simulam perigo. Isto faz com que estes animais tentem evitar a zona irradiada. Este repelente transmite ondas sonoras a cada 40 segundos, aproximadamente, e é eficaz numa área de cerca de 625 metros quadrados (áreas de cerca de 25 x 25 m). Irradia a vibração em todas as direções, pelo que se recomenda a sua instalação nas partes centrais para tirar o máximo proveito do mesmo. Instale os dispositivos a uma distância não superior a 30 metros, pois será mais eficaz se as ondas vibratórias se sobrepuserem. Tente evitar qualquer tipo de barreira física para permitir que as ondas percorram o terreno livremente. O repelente solar tem uma pequena placa fotovoltaica e uma bateria recarregável que acumula a energia para poder funcionar durante a noite. Quando a bateria está totalmente carregada, pode fornecer energia suficiente para 8 horas de obscuridade, garantindo assim um funcionamento contínuo de 24 horas por dia.

INSTALAÇÃO:

1. Ligue os dois cabos das duas partes que compõem o produto, certificando-se de que não se separam facilmente.
2. Coloque a parte superior no tubo metálico.
3. Faça um orifício na terra, enfie o tubo até metade e volte a tapar e compactar tudo. Já sabe, quanto mais compacta estiver a terra, melhor se irão propagar as ondas.



⚠ ATENÇÃO:

1. Certifique-se de que a placa solar fica exposta ao sol o máximo de tempo possível e que fica a uma altura de pelo menos 10 cm em relação ao solo, de forma a que não haja possibilidade de que a água possa entrar entre o tubo e a cabeça.
2. Se quiser garantir a efetividade do produto desde a primeira utilização, exponha o painel ao sol antes, por um par de dias, para carregar as baterias a 100%.

CE RoHS IPX4 uso en exterior

Guarda estas instruções para referência futura, ou baixá-los a qualquer momento a partir de nossos web www.altadex.com/manuales-esquemas
Altadex S.A. www.altadex.com



RÉPULSIF SOLAIRE SONIQUE POUR LES RONGEURS DES CHAMPS

Altadex S.A. vous remercier vivement pour votre achat et vous recommander de lire attentivement ces instructions afin d'éviter toute erreur ou mauvaise utilisation du produit.

DONNÉES TECHNIQUES:

- Zone d'action: 625 m²
- Source d'alimentation: Cellule solaire, Ni-Mh ou Ni-Cd longue durée, rechargée à l'énergie solaire.
- Fréquence: 400 HZ-1000 HZ
- Protection contre l'eau : IPX4



⚠ ATTENTION:

Vérifiez avant tout la surface où l'appareil doit être planté. Les sols gelés, arrosés ou inondés ne conviennent pas. Vous devez percer un trou dans la terre ferme afin d'y placer le dispositif. La densité du sol affectera grandement l'efficacité du répulsif. Plus la terre est solide, meilleur sera le résultat. N'utilisez aucun type de marteau lors de l'installation et n'appuyez pas trop fort sur la tête au risque d'endommager le dispositif.

FONCTIONNEMENT:

Ce dispositif fonctionne à l'énergie solaire et effraie les rongeurs de tout type sans leur faire de mal. Il émet des ondes sonores qui repoussent très efficacement les rongeurs souterrains. Les ondes sonores vont les irriter, en simulant un danger. Ces animaux tenteront alors d'éviter la zone irradiée. Ce répulsif transmet des ondes sonores toutes les 40 secondes environ et est efficace dans une zone de 625 mètres carrés environ (zones d'environ 25 x 25 m). Émettant des vibrations dans toutes les directions, il est donc recommandé de l'installer dans des parties centrales afin d'en tirer le meilleur profit. Installez les dispositifs à une distance ne dépassant pas 30 mètres, car il sera plus efficace avec un renvoi des ondes vibratoires. Essayez d'éviter toute barrière physique pour permettre aux ondes de parcourir le terrain librement. Le répulsif solaire possède un petit panneau photovoltaïque et une batterie rechargeable qui accumule l'énergie pour fonctionner pendant la nuit. Lorsque la batterie est complètement chargée, elle peut fournir suffisamment de puissance pour 8 heures d'obscurité, assurant ainsi un fonctionnement continu 24 heures sur 24.

INSTALLATION:

1. Connectez les deux câbles des deux parties composant le produit, en veillant à ce qu'ils ne se désolidarisent pas facilement.
2. Colóque la parte superior en el tubo metálico.
3. Faites un trou dans le sol, placez le tube à l'intérieur jusqu'à la moitié, puis rebouchez-le et compactez le tout. N'oubliez pas, plus la terre est compacte, mieux les ondes se propagent.



⚠ ATTENTION:

1. Veillez à ce que le panneau solaire soit exposé au soleil le plus longtemps possible et qu'il soit au moins à 10 cm au-dessus du sol, afin que de l'eau ne puisse pas rentrer dans le tube et la tête.
2. Si vous souhaitez garantir l'efficacité du produit dès la première utilisation, exposez le panneau au soleil pendant quelques jours pour recharger les batteries à 100 %.

CE RoHS IPX4 utilisation extérieure

Conservez ces instructions pour référence future ou les réduire à tout moment à partir de nos web www.altadex.com/manuales-esquemas
Altadex S.A. www.altadex.com



SOLARE MAULWURFABWEHR

Wir von Altadex S.A. danken Ihnen sehr für Ihren Kauf und empfehlen Ihnen, diese Anweisungen sorgfältig zu lesen, um Fehler oder unsachgemäße Verwendung des Produkts zu vermeiden.

TECHNISCHE DATEN:

- Aktionsbereich: 625 m²
- Stromversorgung: Solarzelle oder langlebige Ni-Mh- oder Ni-Cd-Zelle, die mit Solarenergie aufgeladen wird.
- Frequenz: 400 Hz - 1.000 Hz
- Wasserschutz: IPX4



⚠ ACHTUNG:

Überprüfen Sie zunächst den Bereich, in dem Sie das Gerät installieren wollen. Gefrorene, bewässerte oder überflutete Böden sind nicht geeignet. Sie müssen ein Loch in festen Boden bohren, um das Gerät zu platzieren. Die Bodendichte wird die Wirksamkeit des Abwehrmittels stark beeinflussen. Je fester die Erde, desto besser das Ergebnis. Verwenden Sie bei der Installation keine Art von Hammer und drücken Sie nicht zu stark auf den Kopf, da dies das Gerät beschädigen könnte.

FUNKTIONSWEISE:

Dieses Gerät arbeitet mit Solarenergie und verscheucht Nagetiere aller Art, ohne ihnen zu schaden. Es sendet Schallwellen aus, die unterirdische Nagetiere sehr effektiv abwehren. Die Schallwellen irritieren sie, da sie Gefahr simulieren. Dies führt dazu, dass die Tiere versuchen, den bestrahlten Bereich zu meiden. Dieses Abwehrmittel sendet etwa alle 40 Sekunden Schallwellen aus und wirkt auf einer Fläche von etwa 625 Quadratmetern (Flächen von etwa 25 x 25 m). Es sendet Schwingungen in alle Richtungen aus, daher wird empfohlen, es in zentralen Bereichen zu installieren, um die Vorteile voll auszunutzen. Installieren Sie die Geräte in einem Abstand von nicht mehr als 30 Metern, da es effektiver ist, wenn sich die Schwingungswellen überlappen. Versuchen Sie, sämtliche physischen Hindernisse zu vermeiden, damit sich die Wellen frei über das Feld bewegen können. Das solare Abwehrmittel verfügt über eine kleine Photovoltaikplatte und eine wiederaufladbare Batterie, die die Energie für den Betrieb während der Nacht akkumuliert. Ist die Batterie voll aufgeladen, liefert sie genug Energie für 8 Stunden Dunkelheit, sodass ein kontinuierlicher 24-Stunden-Betrieb gewährleistet ist.

INSTALLATION:

1. Verbinden Sie die beiden Kabel der beiden Teile, aus denen das Produkt zusammengesetzt ist, und achten Sie darauf, dass sie sich nicht leicht trennen lassen.
2. Setzen Sie das Oberteil auf das Metallrohr.
3. Machen Sie ein Loch in den Boden, stecken Sie das Rohr zur Hälfte hinein, bedecken Sie es wieder und kompaktieren Sie den Boden. Sie wissen, je kompakter die Erde, desto besser breiten sich die Wellen aus.



⚠ ACHTUNG:

1. Achten Sie darauf, dass das Solarpanel so lange wie möglich der Sonne ausgesetzt ist und sich mindestens 10 cm über dem Boden befindet, sodass keine Möglichkeit des Wassereintritts zwischen Rohr und Kopf besteht.
2. Wenn Sie die Wirksamkeit des Produkts von der ersten Verwendung an sicherstellen wollen, setzen Sie das Panel zuvor einige Tage der Sonne aus, um die Batterien zu 100 % aufzuladen.

CE RoHS IPX4 Verwendung im Freien

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung als zukünftige Referenz auf oder laden Sie sie jederzeit von unserer Website herunter www.altadex.com/manuales-esquemas
Altadex S.A. www.altadex.com



REPELENTE A ENERGIA SOLARE PER TOPI

Altadex S.A. vi ringrazia molto per il vostro acquisto e raccomanda di leggere attentamente queste istruzioni per evitare errori o un uso improprio del prodotto.

DATI TECNICI:

- Area delle prestazioni: 625 m²
- Fonte di alimentazione: cella solare, o cella Ni-Mh o Ni-Cd a lunga durata ricaricata con energia solare.
- Frequenza: 400HZ-1000HZ.
- Protezione contro l'acqua: IPX4.



⚠ ATTENZIONE:

Prima di tutto, controllare la superficie su cui si vuole impiantare l'apparecchio. I pavimenti congelati, irrigati o allagati non sono adatti. Per posizionare il dispositivo è necessario scavare un buco nel terreno solido. La densità del suolo influirà notevolmente sull'efficacia del repellente. Con la terra più compatta il risultato sarà migliore. Non utilizzare alcun tipo di martello durante l'installazione e non schiacciare con forza sulla testa del dispositivo, poiché ciò potrebbe danneggiarlo.

FUNZIONAMENTO:

Questo dispositivo funziona con l'energia solare e allontana i roditori di ogni tipo senza nuocerli. Emette onde sonore, che tiene lontani i roditori sotterranei in modo molto efficace. Le onde sonore li irriteranno, poiché simulano il pericolo. Questo fa sì che questi animali cerchino di evitare la zona irradiata. Questo repellente trasmette onde sonore ogni 40 secondi circa ed è efficace su una superficie di circa 625 metri quadrati (aree di circa 25 x 25 m). Irradia la vibrazione in tutte le direzioni, quindi si consiglia di installarla nelle parti centrali per utilizzarla al meglio. Installare i dispositivi a una distanza non superiore a 30 metri, poiché sarà più efficace se si sovrappongono le onde vibratorie. Evitare qualsiasi barriera fisica per permettere alle onde di viaggiare liberamente. Il repellente a energia solare ha un piccolo pannello fotovoltaico e una batteria ricaricabile che accumula l'energia per funzionare durante la notte. Quando la batteria è completamente carica, può fornire energia sufficiente per 8 ore di oscurità, garantendo un funzionamento continuo 24 ore su 24.

INSTALLAZIONE:

1. Collegare i due cavi delle due parti di cui è composto il prodotto, accertandosi che non si separino facilmente.
2. Posizionare la parte superiore sul tubo di metallo.
3. Fare un buco nel terreno, introdurre il tubo a metà, e ricoprire e compattare il tutto. Come è già stato detto, più la terra è compatta, meglio si propagheranno le onde.



⚠ ATTENZIONE:

1. Assicurarsi che il pannello solare sia esposto al sole il più a lungo possibile e che si trovi almeno a 10 cm dal suolo, in modo che non vi sia la possibilità che l'acqua entri tra il tubo e la testa.
2. Se si vuole garantire l'efficacia del prodotto fin dal primo utilizzo, esporre precedentemente il pannello al sole per un paio di giorni per ricaricare le batterie al 100%.

CE RoHS IPX4 uso esterno

Si consiglia di conservare le presenti istruzioni per il futuro oppure di scaricarle liberamente dal nostro sito www.altadex.com/manuales-esquemas
Altadex S.A. www.altadex.com